

TO WHOM IT MAY CONCERN

Whereas ANTONIO MATACHANA, S.A who are established and reputable manufacturers of Infection Control equipments, with headquarters in Calle Almogávares 174-176, 08018 Barcelona (Spain),

Do hereby certify that the company Echipamed PLUS ERL, with business address at Valea Trandafirilor, 24B, of.80 – MD-2001 Chisinau, Republic of Moldova.

They are fully authorised to perform after sales activities (quote, sell spare parts) as well carry out maintenance activities in Moldova.

This sole agency agreement will be valid until 10th of January 2023.

And in proof of this, we hereunder sign the present certificate in the city of Barcelona, on the 10th of January 2022.

ANTONIO MATACHANA, S.A.



Ramón Torres

Technical Manager Europe & USA

●●● matachana
Servicio Técnico Internacional
Service&Support
Raurell, 21-29 Nave 4
Polígono Industrial Camí Rai
08860-Castelldefels (Barcelona)



Gültig ab: 01.10.2013
Valid from:

Seite 1/1
Version 1.02

Hiermit erklären wir, daß die Folienschweissmaschinen:
Herewith we declare that the Foil sealing unit:
Par la présente, nous déclarons que la gamme de Soudeuse de films plastique:
Por la presente certificamos que las máquinas embolsadoras modelos:
Dichiariamo con la presente che le macchine per saldatura di fogli:
Por este meio se declara que as máquinas de selagem de folhas de plástico:

matachana 650 D / DE

folgenden einschlägigen Bestimmungen und harmonisierten Normen entsprechen:
complies with the requirements of the following regulations and harmonised standards:
corresponde aux dispositions suivantes et standards harmonise:
objeto de esta Declaración cumpie con las siguientes disposiciones:
Sono conformi alle seguenti disposizioni in materia nonché alle seguenti norme armonizzate:
corespondem às seguintes determinações e normas harmonizadas:

EG - Maschinenrichtlinie Machinery directive Directive "CE" rel. aux machines Directiva de Maquinaria de la CE Direttiva CE sulle macchine nella versione Directiva da UE relativa a maquinaria		2006/42/EG	
EMV-Richtlinie Directive CEM Direttiva CEM	EMC-directive Directiva de CEM Directiva CEM	2004/108/EG	
RoHS-Richtlinie Directive RoHS Direttiva RoHS	RoHS-directive Directiva de RoHS Directiva RoHS	2011/65/EG	
Harmonisierte Normen Standard harmonise Norme armonizzate	Harmonized standards Las normas armonizadas Normas harmonizadas	EN ISO 12100 EN 13857	EN 60204-1 EN 61000-6-1 EN 61000-6-3

Verantwortliche Person für die Technischen Unterlagen siehe unten
Responsible person for technical documentation see below
La personne responsable pour la documentation technique est mentionnée au-dessous



Torsten Ehrhardt
Prokurist / authorized officer

hawo GmbH, Obere Au 2, D-74847 Obrigheim, Germany

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE

EC DECLARATION OF CONFORMITY / DECLARATION DE CONFORMITÉ CE

La empresa: ANTONIO MATACHANA, S.A.
The company: **Almogàvers, 174**
La société: **E-08018 – Barcelona**

Declara bajo su única responsabilidad que el equipo,
Declares that, in its own responsibility, the equipment
Déclare sous sa propre responsabilité, que l'appareil,

Marca: Matachana <i>Brand / Marque:</i> Matachana	Tipo: Esterilizador de vapor. <i>Type / Tipe:</i> Steam sterilizer / Stérilisateur à la vapeur d'eau.
Serie: SC500 <i>Series / Série</i>	Modelos: SC500 V-1, SC501 V-1, SC502 V-1, SC500 E-1, SC501 E-1, SC502 E-1, SC500 V-2, SC501 V-2, SC502 V-2, SC500 E-2, SC501 E-2, SC502 E-2 <i>Models / Modèles:</i>

siendo productos en el ámbito de la Directiva Europea 93/42/CEE por la que se regulan los productos sanitarios y clasificado como clase IIb según la regla 15 del Anexo IX,
Being devices within the scope of the regulation of the European Directive 93/42/EEC concerning Medical Devices (MDD), and classified as Class IIb according to rule 15 of Annex IX therein,
étant dispositifs dedans le champ d'application de la Directive Européenne 93/42/CEE relative aux dispositifs médicaux, et classifié comme Classe IIb selon la règle 15 de l'Annexe IX,

se hallan en conformidad con:
conforms to / sont conformes à:

- **Directiva 93/42/CEE relativa a los Productos Sanitarios, Anexo I.**
- *Directive 93/42/EEC concerning Medical Devices, Annex I.*
- *Directive 93/42/CEE relative aux dispositifs médicaux, Annexe I.*

Evaluación de la conformidad según:

Conformity assessment according to: / Évaluation de la conformité selon:

- **Directiva 93/42/CEE relativa a los Productos Sanitarios, Anexo II excepto II.4**
- *Directive 93/42/EEC concerning Medical Devices, Annex II without II.4*
- *Directive 93/42/CEE relative aux dispositifs médicaux, Annexe II à l'exception du II.4*

Con número de registro HD 60029459 0001 del Organismo Notificado Europeo:
Under the Registration number from the European Notified Body number:
Avec registre numéro de l'Organisme Notifié Européen :

TÜV Rheinland LGA Products GmbH
An Grauen Stein
D-51105 Köln



Además de la Directiva de Productos Sanitarios 93/42/CEE los productos mencionados o sus componentes cumplen con los requisitos esenciales de las siguientes Directivas que son relevantes:
Additionally to the Medical Device Directive 93/42/EEC the a. m. devices or the included components fulfil the essential requirements of the following relevant Directives:
En addition à la Directive relative aux Dispositifs Médicaux 93/42/CEE les dispositifs mentionnes si dessus les exigences essentielles des suivantes Directives relevantes:

EMC 2004/108/EC, LVD 2006/95/EC, MD 2006/42/EC, PED 97/23/EC

Estando disponibles las correspondientes Declaraciones o Certificados de Conformidad emitidos por los fabricantes.

Respective Declarations or Certificates of Conformity issued by the manufacturers are available.
Étant disponibles les respectives Déclarations ou Certifications de Conformité livres par les fabricants

Nombre: Jose Carlos López **Ramón Calvera**
Sagué **ANTONIO MATACHANA, S.A.**
Name / Nom: Calle Hierro, 20-22
E-08038 Barcelona - SPAIN

Cargo: Director Industrial **Director de Calidad**
Title / Position: Tel. +34.93 223 26 28
Fax + 34.93 223 33 31

Lugar y fecha: Barcelona, 14 de mayo de 2010
Place and date / lieu et date: